

**PRESS RELEASE**

May 27<sup>th</sup>, 2010

***Upgrading a center for special needs in Halhul City  
and the Construction of cistern in a school in Al Khader Village  
have been completed by Japan's Assistance***

Today on May 27, 2010, the completion ceremonies of two projects were held respectively in Halhul city in Hebron Governorate and Al Khader Village in Bethlehem Governorate. H.E. Mrs. Majda Al-Masri, Minister of Social Affairs, Dr. As'ad Al-Baba Chairman of Sanable Elkhair Society for Disabled (SKS), in addition to Mr. Naofumi Hashimoto, Representative of Japan to the Palestinian Authority attended the ceremony in Halhul. Then, Mr. Hashimoto joined Mr. Ibrahim Issa, Hope Flowers School Director at the ceremony in Al Khader Village. These projects were funded by the Government of Japan in February, 2009, through its Grant Assistance for Grass-roots Human Security Projects (GGP).

With the fund of USD 84,553, SKS implemented the project for finishing the interior work in their new building, where more than 500 m<sup>2</sup> were upgraded for the benefit of more than 170 disabled people directly. Those people had been suffering from inappropriate conditions where they didn't have sufficient space to offer the needed treatment for their patients. The project will ensure that patients are given the treatment and training they need.

Under the same GGP program, the amount of USD 84,843 was granted for Hope flowers school to implement the project for construction of cistern in the school of 1000 m<sup>3</sup>, to provide clean drinking water for the students and use the cistern for irrigation purposes for the two green houses they are already developing. The cistern will benefit about 400 students or teachers in addition to around 500 people using this school for camps and community meetings. This project provides the sustenance of human life and will be the bases for future development of the school.

Since the inception of Japan's Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects in 1993 in Palestine, Japan has provided funding GGP assistance to about 300 projects with a total value of approximately 21 million US dollars, which is a part of Japan's total assistance to the Palestinians exceeding USD 1 billion.

Mr. Hashimoto in his speeches in both ceremonies expressed that the Japanese Government is determined to continue its support to Palestinian people from human security perspective as well as from its political stands to contribute to their efforts to establish a viable independent Palestinian state and to create local institutions to provide basic daily services to people.

(End)

---

*For further information about this project and GGP scheme, please contact Mrs. Diala Zaineddin-Dodin (Office: 02-241-3120/1).*

2010-05-27

## **بيان صحفي**

### **استكمال مشروع تشطيب مركز لذوي الاحتياجات الخاصة في مدينة حلحول ومشروع بئر ماء لمدرسة في قرية الخضر من خلال برنامج المساعدات اليابانية**

اليوم في 27-05-2010، تم الاحتفال باستكمال مشروعين في مدينة حلحول في محافظة الخليل و قرية الخضر في محافظة بيت لحم على التوالي. حيث حضر الحفل في حلحول كلاً من معالي السيدة ماجدة المصري، وزير الشؤون الاجتماعية، والدكتور أسعد البابا، رئيس جمعية سنابل الخير لذوي الاحتياجات الخاصة، إضافة إلى السيد ناؤفومي هاشيموتو، ممثل اليابان لدى السلطة الوطنية الفلسطينية. وبعدها انضم السيد هاشيموتو الى السيد ابراهيم عيسى مدير مدرسة زهور الأمل لحضور الحفل في قرية الخضر. تم تمويل هذين المشروعين في شباط عام 2009 من خلال منح المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الانساني.

و بتمويل قيمته 84,553 دولار أمريكي، قامت جمعية سنابل الخير لذوي الاحتياجات الخاصة في حلحول بتشطيب مبنى الجمعية الجديد، حيث تم الانتهاء من تشطيب أكثر من 500 متر مربع لإفادة أكثر من 170 شخص من ذوي الاحتياجات الخاصة مباشرة. حيث كانوا يعانون من ظروف غير مناسبة لم تسمح لهم بتلقي العناية اللازمة لهم. فبهذا المشروع سيتوفر لهم المكان المناسب لتلقي الرعاية والعلاج الذي يحتاجونه.

وفي نفس الاطار، قامت مدرسة زهور الأمل في قرية الخضر وبتمويل قيمته 84,843 دولار أمريكي بتنفيذ مشروع بئر ماء لتجميع الأمطار في المدرسة بسعة 1000 متر مكعب، وذلك لتوفير مياه صالحة للشرب واستغلال البئر لأغراض الري الزراعي لتطوير البيوت البلاستيكية الموجودة في المدرسة. سيخدم هذا البئر حوالي 400 من الطلبة والأساتذة بالإضافة الى 500 شخص تقريباً من سكان القرية الذين يستخدمون مبنى المدرسة لعقد اجتماعات أهلية ومخيمات للأطفال والشباب. وسيؤكد هذا المشروع على استمرار الحياة البشرية وسيكون أساساً لتطوير المدرسة في المستقبل.

منذ بداية منح المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الانساني في عام 1993 في فلسطين، قدمت حكومة اليابان المساعدة لحوالي 300 مشروع بمبلغ 21 مليون دولار امريكي تقريباً، والتي تشكل جزء من إجمالي المساعدات اليابانية للفلسطينيين التي تصل إلى أكثر من 1 مليار دولار أمريكي.

أكد السيد هاشيموتو في كلماته في كلا الحفلين على تصميم حكومة اليابان على دعمها للشعب الفلسطيني، من منظور الأمن الانساني والسياسي، ودعم جهودهم لاقامة دولة فلسطينية مستقلة قابلة للحياة وانشاء مؤسسات حكومية و محلية قادرة على توفير الخدمات الأساسية اليومية للمواطنين.